

Etat des lieux des départements de français au Moyen-Orient

Département de Langue et Littérature françaises
Faculté des Lettres et Sciences Humaines
Université de Balamand - Liban

Nombre d'enseignants de français:

4

Niveau des enseignants de français (préciser quelle proportion des enseignants sont titulaires ou non du doctorat)
(exemple: 30% des professeurs de français sont des docteurs. 70% ne sont pas titulaires du doctorat)

100% des professeurs de français sont des docteurs

Nombre total d'étudiants inscrits dans le département de français

10

Cet effectif est-il globalement croissant, stable ou décroissant?

Décroissant

Pourcentage de filles:

100%

Motivations des étudiants quant au choix des études universitaires de français. Pourquoi ce choix ?

Intérêt pour la langue, la littérature et la culture françaises et débouchés dans l'enseignement.

Répartition des étudiants par niveau

(par exemple par cycle : 75% en premier cycle, 20% en second cycle, 5% en troisième cycle)

- 25 % en premier cycle
- 75 % en second cycle

Quel pourcentage des étudiants quittent la filière de français sans diplôme?

0%

Commentaires sur l'enseignement du français en termes de moyens, pédagogie, ressources...

- La remise à niveau (français, langue seconde) plonge l'étudiant d'emblée dans des situations de communication orale ou écrite (discussions, commentaires de textes, vidéoclips, jeux de rôle, etc.)
- Les cours de Techniques de l'Expression proposent des exercices ciblés pour faire acquérir aux étudiants les techniques appropriées d'une approche systématique de l'architecture d'un texte et des subtilités (dégager idées phares, établir un plan, rédiger une contraction ou développer un thème), et au niveau de l'oral, organisation de séances de discussion pour créer une ambiance dynamique et interactive favorisant une meilleure fluidité verbale.
- Approche particulière de la question littéraire avec des thématiques littéraires originales, interférences des savoirs, pluralité et transdisciplinarité des approches critiques)
- Richesse du corpus (mineures en arts : peinture, théâtre, musique)
- Transmission de savoirs mais aussi de savoir-faire et compétences intellectuelles, linguistiques et culturelles pour entamer une carrière d'enseignant ou de chercheur mais aussi des professions complémentaires et parallèles : traduction, sciences libraires, médias, critique d'art, théâtre, édition, publicité, action pédagogique.

Indiquer les principaux intitulés de cours qui composent le cursus de français :

Remise à niveau, Techniques de l'expression (niveaux I, II et III), Atelier d'écriture, Introduction à la linguistique, Questions de syntaxe, et des cours variés de littérature, poésie et théâtre, et mouvements littéraires

Devenir des étudiants diplômés – insertion professionnelle:

Débouchés: quels sont les métiers les plus souvent exercés par les diplômés

Enseigner la langue et la littérature françaises.

Indiquez aussi tout autre élément disponible susceptible de mieux qualifier l'insertion professionnelle: taux de chômage, temps d'insertion...

Toutes les étudiantes trouvent du travail dans le domaine de l'enseignement dans l'année qui suit l'obtention de leur diplôme.

Existe t-il des études professionnalisées en français? Quelles sont-elles ?

Education – Education Physique – Traduction – Psychologie.

Le département de traduction à Balamand forme des traducteurs professionnels trilingues (arabe-français- anglais) pour le marché libanais et régional.

Nombre de chercheurs actifs travaillant sur la problématique du français?

1 en langue française

Principaux thèmes de Recherche?

Particularités de l'expression française chez l'étudiant libanais.

Importance des filières francophones hors des départements de français. Combien et quelles sont-elles?

4 départements : Education, Education Physique, Langues Vivantes et Traduction, Psychologie.

Hormis le département de français, combien de professeurs proposent un ou plusieurs cours en français?

13

Interactions des départements de français avec les autres filières universitaires?
(Par exemple, l'enseignement du français sur objectifs spécifiques – FOS)

Français pour Traducteurs et de Linguistique pour Traducteurs (Département de Langues et de Traduction)

Votre département de français entretient-il des relations avec d'autres départements homologues au plan national, régional ou international – Nature de cette collaboration :

Collaboration avec des professeurs de l'UL au niveau de l'enseignement des cours de littérature en licence et de certains séminaires en Master, et avec Paris III – Sorbonne Nouvelle (cycle de conférences données par Mme Florentina Fredet, maître de conférences à Paris III ayant donné lieu en 2002 à une publication « Trois Etudes en Didactique des Langues » aux Presses Universitaires de Balamand)

Perspectives sur le moyen et long terme concernant l'enseignement du français, la professionnalisation des filières, la recherche...? (plans universitaires, orientations nationales...)

- Approfondir la recherche
- Introduire de nouvelles techniques dans l'enseignement du français
- Essayer de professionnaliser la filière de l'enseignement du français.